**1 John 2**, ESV, https://www.esv.org/1+John+2/

Peter B. Luh, 4/2, 16, 17, 18, 9/18/2018

**Christ Our Advocate**

2 My little children,

I am writing these things to you

so that you may not sin.

But

if anyone does sin,

we have an advocate with the Father,

Jesus Christ the righteous.

2 He is the propitiation for our sins,

and

not for ours only

but also for the sins of the whole world.

3 And

by this

we know

that we have come

to know him,

if we keep his commandments.

4 Whoever says

“I know him” (linking to “know” in v. 3)

but

does not keep his commandments

is a liar,

and

the truth is not in him,

5 but

whoever keeps his word,

in him

truly the love of God is perfected.

By this

we may know

that we are in him:

6 whoever says

he abides (01722) in him

ought to walk in the same way

in which he walked.

(NIV: Whoever claims to live in him must live as Jesus did.

KJV: He that saith he abideth in him ought himself also so to walk, even as he walked.

中文和合本: 人若說他住在主裡面，就該自己照主所行的去行。

Direct translation from Greek Bible: 說住在他裡面的人 應該照著那人所行的 他自己也如此行。Abide, 01722, in 1874, by 141, with 134, among 117, at 112, on 46, through 37, misc 321; 2782. 介系詞, 後接間接受格，意思是「在...裡面、藉著」. (https://bkbible.fhl.net/NUI/#/bible/1Jo/2/6))

**The New Commandment**

7 Beloved,

I am writing you no new commandment,

but

an old commandment

that you had from the beginning.

The old commandment is the word

that you have heard.

8 At the same time,

it is a new commandment

that I am writing to you,

which is true in him

and

in you,

because the darkness is passing away

and

the true light is already shining.

9 Whoever says

he is in the light

and

hates his brother

is still in darkness.

10 Whoever loves his brother

abides (01722) in the light,

and

in him

there is no cause for stumbling.

11 But

whoever hates his brother

is in the darkness

and

walks in the darkness,

and

does not know

where he is going,

because the darkness has blinded his eyes.

12 I am writing to you, little children,

because your sins are forgiven for his name's sake.

(NIV: I am writing to you,

KJV: I write unto you,

中文和合本: 我寫信給你們，

Direct translation from Greek Bible: 我寫(信)給你們，現在 主動 直說語氣 第一人稱 單數(https://bkbible.fhl.net/NUI/#/bible/1Jo/2/12))

13 I am writing to you, fathers,

because you know him

who is from the beginning.

I am writing to you, young men,

because you have overcome the evil one.

I write to you, children,

because you know the Father.

14 I write to you, fathers,

because you know him

who is from the beginning.

(NIV: I write to you,

KJV: I have written unto you,

中文和合本: 我曾寫信給你們，

Direct translation from Greek Bible: 我寫給你們，第一簡單過去 主動 直說語氣 第一人稱 單數，(https://bkbible.fhl.net/NUI/#/bible/1Jo/2/14))

I write to you, young men,

because you are strong,

and

the word of God abides (01722) in you,

and

you have overcome the evil one.

**Do Not Love the World**

15 Do not love (00025, verb, agapao) the world

or

the things in the world.

If anyone loves (00025) the world,

the love (00026, noun, agape) of the Father is not in him.

16 For all that is in the world –

the desires of the flesh

and

the desires of the eyes

and

pride of life –

is not from the Father

but

is from the world.

17 And

the world is passing away

along with its desires,

but

whoever does the will of God

abides (01519) forever.

(NIV: The world and its desires pass away, but whoever does the will of God lives forever.

KJV: And the world passeth away, and the lust thereof: but he that doeth the will of God abideth for ever.

中文和合本: 這世界和其上的情慾都要過去，惟獨遵行　神旨意的，是永遠常存。

Direct translation from Greek Bible: 然而, 世界和它的貪慾消失，但實行上帝的旨意的人持續到永遠。Abide, 01519, into 573, to 281, unto 207, for 140, in 138, on 58, toward 29, against 26, misc 321; 1773. 介系詞, 後接直接受格，意思是「直到、進入」(https://bkbible.fhl.net/NUI/#/bible/1Jo/2/17))

**Warning Concerning Antichrists**

18 Children,

it is the last hour,

and

as you have heard that

antichrist is coming,

so now many antichrists have come.

Therefore we know

that it is the last hour.

19 They went out from us,

but

they were not of us;

for if they had been of us,

they would have continued with us.

But

they went out,

that it might become plain

that they all are not of us.

20 But

you have been anointed by the Holy One,

and

you all have knowledge.

21 I write to you,

not because you do not know the truth,

but

because you know it,

and

because no lie is of the truth.

22 Who is the liar

but

he

who denies

that Jesus is the Christ?

This is the antichrist,

he

who denies the Father

and

the Son.

23 No one

who denies the Son

has the Father.

Whoever confesses the Son

has the Father also.

24 Let what you heard from the beginning

abide (01722) in you.

If what you heard from the beginning

abides (01722) in you,

then you too will abide (01722) in the Son

and

in the Father.

25 And

This is the promise

that he made to us – eternal life.

26 I write these things to you about those

who are trying

to deceive you.

27 But

the anointing

that you received from him

abides in you,

and

you have no need

that anyone should teach you.

But

as his anointing teaches you about everything,

and

is true,

and

is no lie –

just as it has taught you,

abide in him.

**Children of God**

28 And now, little children,

abide in him,

so that when he appears

we may have confidence

and

not shrink from him in shame at his coming.

29 If you know

that he is righteous,

you may be sure

that everyone

who practices righteousness

has been born of him.